



SWISS TXT

Digitale Veranstaltungen & Live-Streams – mehrsprachig und barrierefrei

ACCESSIBLE ONLINE EVENTS

UNSERE STÄRKEN – IHR NUTZEN

Die Mehrsprachigkeit ist eine Stärke der Schweiz und unserer Mitarbeitenden. Wir verstehen und sprechen u.a. Schweizerdeutsch, Hochdeutsch, Französisch, Italienisch, Rätoromanisch, Englisch und Gebärdensprache. Problemlos können wir auch weitere Sprachen einbinden. Sprachenmix bei Events gehört für uns zu unserem Alltag.

Für die SRG SSR erstellen wir seit 40 Jahren Untertitel in allen Landessprachen und produzieren Videos in Gebärdensprache sowie Audiodeskription.

Gerne unterstützen wir Sie mit allen Services im Bereich «barrierefreie Kommunikation» aus einer Hand – in hoher Qualität sowie mit innovativen und kosteneffizienten Lösungen.

Wir freuen uns, Sie persönlich zu beraten und Ihnen ein Angebot zu unterbreiten.



**STIMME
VON EVENT**

online



**ÜBERSETZUNG
AUTO / MANUELL**

online



LIVEACCESS

REFERATE IN ECHTZEIT MIT LIVE-TEXT/ UNTERTITELN, PARALLEL IN MEHREREN SPRACHEN

Immer mehr Veranstaltungen und Meetings finden online statt. Menschen mit Hör- und Sehbehinderungen sowie anderssprachige Menschen stehen dabei oft vor Barrieren.

SWISS TXT hat Möglichkeiten und Tools entwickelt, um Online-Events für Unternehmen und öffentliche Organisationen sprachlich barrierefrei zu gestalten.

SO FUNKTIONIERT UNSER SERVICE

Je nach Qualitätsanspruch und Budget der Kunden bieten wir vollautomatische Lösungen und/oder menschliche Dienste an.

Wir arbeiten mit Spracherkennungs-Software und automatischen Systemen, aber auch mit Editor:innen für Korrekturen sowie mit Schriftdolmetscher:innen für die bestmögliche Qualität. Die Texte werden nach Wunsch automatisch in die gewählten Sprachen übersetzt. Dafür verwenden wir Übersetzungsprogramme mit künstlicher Intelligenz.

Bei hohen Qualitäts-Ansprüchen korrigieren wir live und manuell.



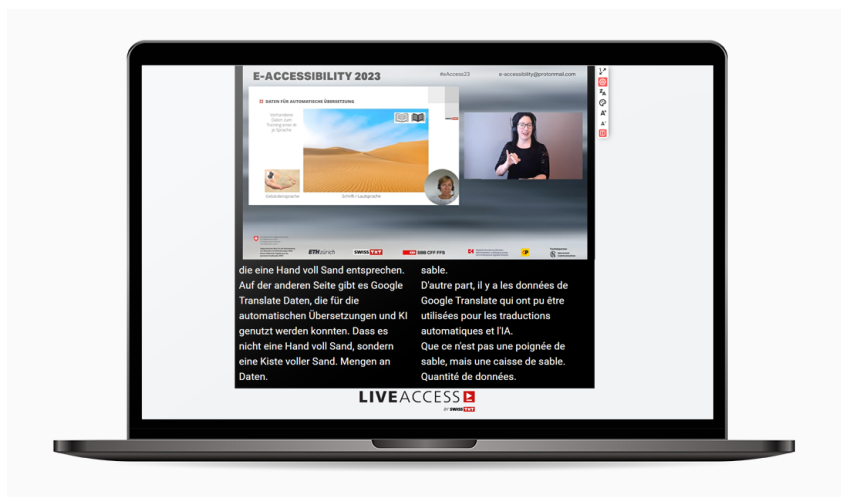
SWISS TXT

DIE PLATTFORM LIVEACCESS

Mit dieser Plattform sind folgende Funktionen und Einbindungen möglich:

- Übertragung des Live-Streams (Video/Audio)
- Untertitel/Live-Text – einsprachig oder mehrsprachig
- Automatische Übersetzung und Ausgabe in mehreren Sprachen parallel
- Ein-/Ausblenden von Gebärdensprach-Dolmetscher:innen
- Integriertes Tool für Fragen während des Online-Events
- Erstellung von Untertitel-Files (automatisch/manuell) zur Nutzung in Mediatheken/Video on Demand
- Desktop-App als Ergänzung zu Konferenz-Plattformen (z.B. Zoom, Teams)

Die User können die Plattform individuell einstellen:
Sprache wählen, Ansicht ändern, Textgrösse anpassen usw.



KONTAKT

ACCESSIBILITY SERVICES

+41 58 136 40 00

SWISS TXT AG
**ACCESSIBILITY
SERVICES LIVE**

+41 58 136 40 00



Marina De Filippi

Key Account & Product Manager

AS-live@swisstxt.ch